

Министерство образования и науки Российской Федерации
ФГБОУ ВО «Саратовский национальный исследовательский
государственный университет имени Н.Г. Чернышевского»

Кафедра английского языка и
методики его преподавания

**РОЛЬ АУДИРОВАНИЯ В РАЗВИТИИ СОЦИОКУЛЬТУРНОЙ
КОМПЕТЕНЦИИ НА НАЧАЛЬНОМ ЭТАПЕ ОБУЧЕНИЯ**
АВТОРЕФЕРАТ
ВЫПУСКНОЙ КВАЛИФИКАЦИОННОЙ (БАКАЛАВРСКОЙ) РАБОТЫ

Студентки 4 курса 471 группы
направления 040301 – Педагогическое образование
профиль подготовки - Иностранный язык
(ускоренное обучение по индивидуальному плану на базе ВО)
факультета иностранных языков и лингводидактики
Буйловой Анастасии Дмитриевны

Научный руководитель

доцент, канд. филол. наук, доцент _____ Т.А. Спиридонова

Зав. кафедрой

доцент, канд. филол. наук, доцент _____ Т.А. Спиридонова

Саратов 2017

ВВЕДЕНИЕ

В современном мире знание иностранного языка, а именно понимание иностранной речи и умение изъяснить свои мысли и идеи, становится неотъемлемой частью жизни человека. Поэтому аудирование на начальном этапе обучения является одной из самых актуальных тем в современной методике обучения английскому языку, так как без аудирования невозможно речевое общение, поскольку это процесс двусторонний. Недооценка аудирования может крайне отрицательно сказаться на языковой подготовке обучающихся. Основным федеральным нормативным документом, определяющим обязательный минимум содержания образовательных программ по ИЯ и требования к уровню подготовки обучающихся на каждой ступени общего образования, является современный государственный стандарт по иностранным языкам. Целью обучения ИЯ на всех этапах является развитие иноязычной коммуникативной компетенции, которое происходит по мере овладения разными аспектами языка (грамматикой, фонетикой, лексикой), а также развитие умений в различных видах речевой деятельности, одним из которых является аудирование.

В Государственном Стандарте уровня обученности по иностранным языкам отмечается, что формирование коммуникативной компетенции неразрывно связано с социокультурными и страноведческими знаниями. Без знания социокультурного фона сформировать коммуникативную компетенцию невозможно.

Обучение иностранному языку на основе ознакомления обучающихся с культурой другой страны является в настоящее время одним из базовых принципов обучения предмету. Приобщение к культуре другого народа не только делает изучение иностранного языка более привлекательным для обучающихся, но и способствует полноценной коммуникации, более точному и адекватному пониманию носителей данной культуры, способствует формированию умения представлять свою страну в условиях межкультурного общения.

Аудирование как обратная связь у каждого говорящего во время коммуникации позволяет осуществлять самоконтроль за речью и знать, насколько верно реализуются в звуковой форме речевые намерения. Аудирование на начальном этапе обучения является важнейшим, т.к. именно на этом этапе у обучающихся должны быть сформированы базовые умения аудирования.

Актуальность данной темы заключается в том, что в современном мире знание иностранного языка, а именно восприятие иностранной речи на слух входит в состав устной коммуникативной деятельности, используется в любом устном общении, подчиненном производственным, общественным или личным потребностям человека. Но любое общение тесно связано со знанием культуры и традиций различных народов. Поэтому в методической науке востребованным является рассмотрение вопросов связанных с формированием и развитием социокультурной компетенции обучающихся. В частности, важной проблемой является отбор материала для формирования социокультурной компетенции при обучении. Адекватно подобранный материал углубляет представление обучающихся о вариативности английского языка и условиях его функционирования в различных социокультурных общностях, что необходимо современному уроку иностранного языка.

Объектом нашего исследования является аудирование как вид речевой деятельности, способствующий развитию социокультурной компетенции.

Предметом исследования является не только сам процесс аудирования на начальном этапе, но и способы обучения этому виду речевой деятельности, а также процесс формирования и развития социокультурной компетенции обучающихся.

Целью данной дипломной работы является раскрытие основы аспектов и проблем, возникающих при обучении аудированию на начальном этапе, на основе изучения доступных источников информации и разработке видов

деятельности для формирования социокультурной компетенции обучающихся.

Задачи исследования включают:

- 1) изучить теоретические основы обучения аудированию;
- 2) рассмотреть различные виды трудностей, возникающих при обучении аудированию на начальном этапе;
- 3) рассмотреть систему видов деятельности при обучении аудированию;
- 4) определить содержание понятия "социокультурная компетенция";
- 5) раскрыть проблемы, связанные с процессом формирования социокультурной компетенции;
- 6) рассмотреть методы, приемы и систему видов деятельности при формировании и развитии социокультурной компетенции обучающихся.

Методами исследования являются теоретико-аналитический (анализ методической литературы), общедидактический (анализ программ, учебной литературы), системный подход (педагогическое проектирование и моделирование), разработка учебных материалов.

Научная новизна исследования состоит в том, что в нем предпринята попытка теоретически обосновать и выявить совокупность методов, способствующих предотвращению появления трудностей при обучении аудированию на начальном этапе обучения иностранному языку, а также рассмотрена роль аудирования в формировании социокультурной компетенции.

Теоретическая значимость данной работы заключается в том, что она вносит определенный вклад в развитие проблематики формирования социокультурной компетенции на начальном этапе обучения с применением аудиоматериала.

Практическая значимость работы состоит в том, что полученные результаты могут быть использованы в курсах методики обучения

иностранному языку, в разделе, посвященном начальному этапу обучения, а также могут быть использованы для написания пособий и методических разработок для учителей иностранного языка.

Структура: данная работа состоит из введения, теоретической главы, практической главы, заключения, списка используемых источников, приложения.

В теоретической главе рассматриваются особенности обучения иностранному языку на начальном этапе с использованием аудиоматериалов. Анализируются структура, основные внутренние и психофизиологические механизмы аудирования, предложенные Солововой Е.Н и Елухиной Н. В. , а также возможные трудности понимания иностранной речи на слух на начальном этапе обучения. В том числе анализируются особенности формирования социокультурной компетенции, ее содержание и пути развития социокультурной компетенции на уроках английского языка, роль этой компетенции в развитии личности обучающегося.

В практической главе предлагается классификация видов деятельности, применяемых при формировании социокультурной компетенции обучающихся в ходе аудиторной и неаудиторной работы с использованием аудиоматериалов.

В теоретической главе «Теоретические основы формирования социокультурной компетенции при обучению аудированию на начальном этапе» рассматривается социокультурная компетенция, ее компоненты и особенности формирования на начальном этапе обучения в ходе аудирования.

Проблема формирования социокультурной компетенции стала особенно актуальной в начале XXI века, что было обусловлено значительными социальными трансформациями в современном мире. В настоящее время именно сформированность социокультурной компетенции может стать нравственным и духовным ориентиром развития и укрепления целостности и многообразия всего человеческого сообщества. Современные мировые интеграционные процессы, несомненно, оказывают влияние на содержание

образования, которое заключается, прежде всего, в изменении целей обучения, в том числе и цели обучения иностранному языку.

Овладение иностранным языком неразрывно связано с овладением национальной культурой, которая предполагает не только усвоение культурологических знаний, но и формирование способности и готовности понимать ментальность носителей изучаемого языка и особенности коммуникативного поведения народа этой страны.

Социокультурный компонент в содержании обучения иностранному языку играет существенную роль в развитии личности обучающегося, так как дает возможность не только ознакомиться с наследием культуры страны изучаемого языка, но и сравнить его с культурными ценностями своей страны, что способствует формированию общей культуры обучающегося. Данный компонент призван расширить общий, социальный, культурный кругозор обучающихся, стимулировать их познавательные и интеллектуальные процессы.

Сегодняшний компетентностный подход в обучении иностранным языкам, представленный в работах В.В. Сафоновой, П.В. Сысоева, С.С. Куннабаевой, И.Л. Бим, Н.Д. Гальсковой, Н.И. Гез, А.Н. Щукина и др, рассматривает социокультурную компетенцию как один из компонентов иноязычной коммуникативной компетенции. Данный подход предполагает формирование и развитие социокультурной компетенции обучающихся в непосредственной связи с другими составляющими иноязычной коммуникативной компетенции:

- языковой компетенцией (овладение языковыми средствами);
- речевой компетенцией (овладение основными видами иноязычной речевой деятельности);
- учебно-познавательной компетенцией (овладение общеучебными и специальными учебными умениями);
- компенсаторной компетенцией (умение осуществлять общение, даже при ограниченном объеме языковых средств). [Гальскова, Н.Д. 2012]

В методике обучения иностранным языкам уже в 60-е годы предыдущего столетия акцент был сделан на развитие коммуникативных умений обучающихся в устной и письменной речи, как на уровне рецептивных, так и продуктивных видов иноязычной речевой деятельности

П.В. Сысоев выделяет следующие компоненты социокультурной компетенции:

- социокультурные знания (социокоммуникация, национальная ментальность, национальное достояние);

- опыт общения (выбор социокультурно приемлемого стиля общения, верная трактовка явлений иноязычной культуры, толерантность, способность преодолевать и разрешать социокультурные конфликты при общении и др.);

- опыт применения языка (опознание социокультурно маркированных языковых единиц в изучаемых сферах межкультурной коммуникации, адекватный перевод социокультурно окрашенного материала на родной язык, социокультурная восприимчивость к обнаружению тенденций в сходствах и различиях между родным и иностранным социокультурными полями и др).

[Сысоев П. В.,2014]

Формирование и развитие компонентов социокультурной компетенции обеспечивает обучающемуся возможность:

1. ориентироваться в социокультурных маркерах аутентичной языковой среды и социокультурных характеристиках людей, с которыми он общается;

2. прогнозировать возможные социокультурные помехи в условиях межкультурного общения и способы их устранения;

3. адаптироваться к иноязычной среде, умело следуя канонам вежливости в инокультурной среде, проявляя уважение к традициям, ритуалам и стилю жизни представителей другого культурного сообщества.

Кроме того процесс формирования социокультурной компетенции создаёт основу для:

1. последующего развития разновидностей социокультурной компетенции профессионально – профильного характера;
2. осуществления самостоятельного изучения других стран, народов, культурных сообществ;
3. овладения способами представления родной культуры в иноязычной среде;
4. социокультурного самообразования в любых других, ранее не изучаемых сферах непосредственной и опосредованной коммуникации.

При формировании социокультурной компетенции актуально использование методики компаративного анализа, работа с текстом после прослушивания аудиоматериала лингвострановедческого содержания, в том числе использование национально-регионального компонента.

В первой главе также было рассмотрено аудирование как вид речевой деятельности, содержание процесса обучения и проанализированы трудности восприятия иностранной речи на слух и пути их преодоления. Процесс аудирования представляет собой следующий механизм: 1) процесс восприятия речи; 2) процесс узнавания; 3) процесс понимания.

Материалом для обучения аудированию служат *аутентичные тексты* информационно-справочного характера: аудиоинформация в галереях и музеях, путеводители для туристов, объявления в аэропорту, вокзале, в транспорте. Кроме этого, обучающиеся предлагаются тексты, которые могут встретиться в реальной жизни при обучении или при посещении страны изучаемого языка: прогноз погоды, новости, спортивные репортажи, инструкции, интервью.

Как утверждает Елухина Н.В., особенности обучения на начальном этапе заключаются в том, что в этот период закладывается перцептивная и артикуляторная база видов речевой деятельности, формируются слухо-произносительные и орфографические навыки и речевой слух, инсталлируются звуко-буквенные и буквенно-звуковые связи, а также приобретается нужный запас языкового материала

Рассмотрены трудности, возникающие при обучении аудированию на начальных этапах, которые затрудняют восприятие речи на слух, и пути их преодоления. Без правильной речи учителя невозможно обучение устной речи. Именно учитель является основным носителем иностранного языка, которого обучающиеся должны научиться воспринимать и понимать на слух.

В практической главе «Виды деятельности при формировании социокультурной компетенцией в ходе работы над аудиотекстом» проведен анализ видов деятельности, способствующие формированию социокультурной компетенции при обучению аудированию.

Аудирование как вид речевой деятельности, должно обеспечивать успешный процесс коммуникации, развивать умение обучающихся говорить и понимать иностранный язык. Очень важно повысить мотивацию обучающихся к пониманию иностранной речи на слух.

Практическое исследование по данной теме, проведенное в ходе педагогической практики в медицинском колледже В.И. Разумовского среди студентов находящихся на начальном этапе изучения английского языка показало, что в формировании социокультурной компетенции необходимо использовать аудио- и видеотексты лингвострановедческой направленности. Такой текст может быть представлен песнями, стихами видеоматериалом.

При формировании социокультурной компетенции актуально использование проектной методики, методики обучения в сотрудничестве, игровых технологий, методики компаративного анализа, а также поискового, ознакомительного и аналитического чтения текстов лингвострановедческого содержания, в том числе газетного текста, использование песенного материала и применение национально-регионального компонента. К действенным методам формирования социокультурной компетенции можно также отнести сравнительно-сопоставительный метод, метод «критических инцидентов», нацеленный на выявление различий в вербальном и невербальном общении (ученикам предлагается описание инцидента в общении, в результате которого взаимодействие представителей различных

культур было затруднено по причине культурных различий и недопонимания ситуации одним из партнеров), метод «культурных капсул», акцентирующий одно из различий в культурах, например, различие между обучающимися в Англии и России и метод «аудио-мотора» (по типу детской игры «Simon says»).

Во время аудиторной работы использовались видеоматериалы посвященные системе школьного образования в Великобритании, которые изобилует топонимами (географические названия), реалиями быта (одежда) и системы образования и воспитания. В результате обучающиеся узнали, как и когда учатся английские школьники, на какие ступени разделено школьное образование в Британии, как ученики обращаются к своим учителям, какие правила они должны соблюдать в школе, какой формы одежды придерживаться и т.д.

В ходе работы, над аудиоматериалом обучающиеся выполняли задания, которые способствовали пониманию содержания аудиоматериала, поиску нужной информации, умению использовать полученные данные в других видах речевой деятельности и формированию умения представлять информацию о своей стране в условиях межкультурной коммуникации. Преимуществами данного вида работы на уроке является то, что применяемые аудиоматериалы актуальны в настоящее время, этим мы мотивируем обучающихся.

Для внеаудиторного занятия использовалось видео, в котором обучающиеся изучают основные праздники Великобритании. Предлагается просматривать кусочки видео, после чего обучающиеся работают с различными видами деятельности в малых группах, а также в парных ролевых играх. Такое занятие позволяет расширить кругозор обучающихся, способствующие формированию социокультурной компетенции.

Безусловно, огромную роль играет тот факт, что все видеоматериалы содержат аутентичную речь носителей языка, это также является мощным фактором формирования социокультурной компетенции.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Иностранный язык - это реальное средство общения между людьми разных стран, средство познания мира и популяризации своей культуры. Использование иностранного языка в коммуникативных целях требует определенного уровня языковой, речевой и социокультурной компетенции. Аудирование – вид речевой деятельности, которая составляет основу общения. С аудирования начинается овладение устной коммуникацией. Владение таким видом речевой деятельности как аудирование позволяет человеку понять то, что ему сообщают, и адекватно реагировать на сказанное, помогает правильно изложить свой ответ оппоненту, что и является основой диалогической речи.

Социокультурный компонент является стимулом повышения эффективности обучения т.к. без социокультурных знаний и умений нет практического владения языком.

Итак, методика обучения иностранному языку не представляет Содержание обучения английскому языку невозможно представить без включения социокультурного компонента в процесс обучения, сформировать который поможет регулярное и систематическое использование описанных видов деятельности с применением аудио- и видеоматериалов